



Azienda Ospedaliera

**Ospedale Niguarda Ca' Granda**

S.C. Approvvigionamenti

Atti 355/2010 all. 2

---

---

**CAPITOLATO SPECIALE DI APPALTO  
PER LA LOCAZIONE DI  
UN MODULO PREFABBRICATO  
PER IL TRASFERIMENTO  
DELLA BIBLIOTERCA CENTRALE**

---

---





## Indice

NORMATIVA CONTRATTUALE .....	3
1. OGGETTO DEL CONTRATTO .....	3
2. QUALITA' RICHIESTA .....	3
3. NORME DI RIFERIMENTO.....	3
4. DURATA DEL CONTRATTO .....	3
5. DIMENSIONE DEL PREFABBRICATO.....	3
6. CONSEGNA.....	4
7. TOMBINATURE.....	4
8. ONERI COMPRESI NEL CONTRATTO DI LOCAZIONE: .....	4
9. SPECIFICHE TECNICHE TIPO DEI MONOBLOCCHI .....	5
10. REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI.....	6
11. MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA .....	7
12. CANONE.....	7
13. FATTURAZIONE E PAGAMENTI.....	7
14. PENALITA' .....	7
15. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO .....	8
16. CESSIONE E SUBAPPALTO.....	8
17. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.....	8
18. FORO COMPETENTE .....	9
PROCEDURA DI GARA.....	9
19. DUVRI E COSTI PER LA SICUREZZA.....	9
20. DIALOGO TECNICO E SOPRALLUOGO.....	9
21. PREZZO A BASE D'ASTA.....	9
22. MODALITA' DI PRESENTAZIONE E FORMULAZIONE DELL'OFFERTA .....	10
23. MODALITÀ DI ESPLETAMENTO DELLA GARA .....	13
24. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE .....	13
25. ESCLUSIONE DALLA GARA .....	14
26. DOCUMENTAZIONE CHE DEVE PRODURRE L'IMPRESA.....	14
27. GARANZIA.....	14
28. CHIARIMENTI E FORUM .....	15





## NORMATIVA CONTRATTUALE

### 1. OGGETTO DEL CONTRATTO

Il presente capitolato speciale disciplina il contratto di locazione di un prefabbricato idoneo per il trasferimento provvisorio del Servizio Bibliotecario (con annessa Biblioteca), da posizionarsi all'interno dell'area compresa tra il Pad. 21 (ex Convitto Suore) e il Nuovo Polo Logistico (vedi allegato 1) occorrente all'Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca' Granda (di seguito denominata Azienda).

La fornitura è del tipo "chiavi in mano": ogni onere necessario al completamento, messa in funzione, collaudo, autorizzazione ecc. è a carico dell'Impresa aggiudicataria, di seguito denominata Impresa (ad esclusione di quanto riportato all'art.11).

### 2. QUALITA' RICHIESTA

Con la stipulazione del contratto l'Azienda si pone l'obiettivo di utilizzare beni di qualità elevata.

### 3. NORME DI RIFERIMENTO

Il contratto sarà costituito dalle norme del presente Capitolato, dal contenuto dell'offerta e dalle norme legislative e regolamentari vigenti in materia.

In caso di contrasto tra il contenuto dell'offerta e le norme stabilite dal presente CSA e dai suoi allegati, saranno queste ultime a prevalere. La stipula del contratto avverrà con la ricezione della lettera di aggiudicazione definitiva.

L'Impresa è tenuta all'osservanza del Codice Etico dell'Azienda, disponibile sul profilo del committente [www.ospedaleniguarda.it](http://www.ospedaleniguarda.it) cliccando sul menù principale Scopri Niguarda - Codice Etico come da dichiarazione da allegare in offerta (v. art. 21 del presente CSA).

### 4. DURATA DEL CONTRATTO

Il contratto avrà durata **TRIENNALE** con facoltà di riscatto al termine della locazione nella misura dell'0,5% del valore complessivo del contratto.

### 5. DIMENSIONE DEL PREFABBRICATO

4 uffici per 2 persone cad.	75 m <sup>2</sup> c.a.
1 locale per 3 postazioni utenti ricerca	30 m <sup>2</sup> c.a.
1 sala riunioni e corsi per 20 persone / archivio (circa 30mq)	30 m <sup>2</sup> c.a.
1 locale interscambi	15 m <sup>2</sup> c.a.





Servizi igienici uomo/donna	15 m <sup>2</sup> c.a.
biblioteca Centrale	35 m <sup>2</sup> c.a.

Il posizionamento finale del prefabbricato dovrà garantire nel tempo eventuali ampliamenti anche in altezza fino a quattro livelli fuori terra. Il lay-out presentato dovrà prevedere inoltre lo spazio necessario per installare una scala interna di collegamento tra i vari piani.

## 6. CONSEGNA

Il prefabbricato, comprensivo della realizzazione degli impianti richiesti al successivo art. 10, dovrà essere consegnato entro 45 gg. naturali e consecutivi dalla ricezione della lettera di aggiudicazione.

## 7. TOMBINATURE

Sull'area dove dovrà essere posizionato il prefabbricato sono presenti dei servizi a rete individuabili attraverso tombini di ispezione (impianti di raccolta acque piovane e impianto di illuminazione viali). Alcune di queste tombinature devono essere mantenute ispezionabili anche dopo il posizionamento del prefabbricato: almeno un pozzo di prelievo (su tre) per ogni rete di raccolta e tutte le tombinature dell'impianto di illuminazione. Le tombinature presenti sull'area sono state riportate nell'allegato 1 come del resto un ipotesi delle distanze di rispetto del manufatto dalle sedi stradali.

## 8. ONERI COMPRESI NEL CONTRATTO DI LOCAZIONE:

Sono compresi nel canone:

- **rilievo** accurato dell'area messa a disposizione dall'Azienda per il posizionamento del/dei prefabbricati, comprese le tombinature presenti;
- **progetto** di distribuzione degli spazi che dovranno essere ricompresi nel prefabbricato come da esigenze sopra riportate;
- **redazione** di ogni elaborato e/o relazioni progettuali che potrebbero ritenersi necessarie per l'ottenimento dei pareri Comunali e CPVVF di Milano;
- **esecuzione** basamento per posizionamento prefabbricato comprensivo di eventuali elaborati, relazioni e calcoli richiesti dagli uffici comunali;
- **esecuzione** di tutti gli impianti con limite di fornitura a mt. 1 dal prefabbricato/i oggetto della presente procedura negoziata (ad esclusione dell'impianto elettrico per il quale il limite di fornitura sarà il quadro generale da ubicarsi al piano terra in prossimità delle uscite di sicurezza);
- **consegna**, entro una settimana dalla ricezione della comunicazione di aggiudicazione, di ogni dato tecnico necessario per eseguire le reti impiantistiche (elettriche, idriche e antincendio) necessarie per collegare il prefabbricato alle reti generali del presidio ospedaliero;
- **manutenzione** ordinaria e straordinaria del prefabbricato e degli impianti realizzati;



- trasporto, scarico, montaggio e smontaggio finale.

Optional

**Eventuale controsoffitto:** in pannelli di lana minerale dim. mm 600x600, resistenza al fuoco REI 60 (min.);

## 9. SPECIFICHE TECNICHE TIPO DEI MONOBLOCCHI

- **Zincatura** totale delle carpenterie;
- **Basamento:** telaio realizzato con profili metallici zincati spess. > mm. 2 uniti mediante saldatura. Coibentazione con pannello sandwich in poliuretano spess. 40 mm; sottofondo in lastre di legno truciolare idrofugo o legno/cemento dello spess. di mm. 19 e piano di calpestio in PVC, classe 1 di reazione al fuoco. Il basamento deve essere fornito di tasche laterali che ne permettono il sollevamento tramite carrello elevatore, come da normativa ISO.
- **Angoli di rinforzo/Colonne:** collegano il basamento al telaio di copertura ed assicurano il fissaggio delle estremità dei pannelli parete. Da realizzare con profili pressopiegati zincati e devono essere dotati di una cuffia di finitura in lamiera zincata preverniciata.
- **Pareti esterne ed interne:** in lamiera zincata goffrata preverniciata a fuoco, spessore 5/10, spess. colore chiaro; coibentazione in poliuretano espanso, spessore 40 mm, autoestinguento secondo norme ASTM 1692/74; classe di reazione al fuoco 0-2; isolamento termico 0,44 Kcal/m<sup>2</sup>h°C; potere di isolamento acustico  $D_{nT,w} > 25$  dB;
- *in alternativa:* coibentazione in lana minerale spess. 80 mm, resistenza al fuoco REI 60;
- **Copertura:** monolitica, parte superiore in lamiera zincata coibentata con poliuretano espanso autoestinguento; parte inferiore in lamiera zincata preverniciata spess. 5/10, colore chiaro. Classe di reazione al fuoco 0-2; isolamento termico 0,48 Kcal/m<sup>2</sup>h°C;
- **Seconda copertura:** a due falde in lamiera zincata grecata, montata su apposita struttura in carpenteria metallica zincata, completa di canali di gronda e pluviali esterni in lamiera zincata preverniciata;
- **Scale interne:** realizzate in carpenteria metallica zincata, complete di colonne, corrimano, parapetti; gradini e pianerottoli in grigliato zincato;
- **Eventuale fascione perimetrale e marcapiano:**
  - Fascione di rifinitura ai bordi della copertura, realizzato con un profilo pressopiegato zincato preverniciato, colore RAL a scelta del Cliente;
  - Fascione marcapiano (tra piano terra/piano primo/piano secondo) realizzato con un profilo pressopiegato zincato preverniciato, colore RAL a scelta del cliente;
- **Infissi:** del tipo con profilati estrusi in alluminio preverniciato colore chiaro.
- Portoni esterni con parte inferiore tamponata e parte superiore con vetro camera + sicurezza, completi di serratura, maniglione antipanico (ove necessario);
- Porte interne interamente tamponate, complete di serratura e maniglia;
- Porte interne interamente tamponate, complete di dispositivo di chiusura libero/occupato (servizi igienici);
- Finestre scorrevoli con vetro camera + sicurezza, tapparella esterna in PVC e zanzariera;
- Finestrini a sporgere con vetro semidoppio opaco (servizi igienici);

**N.B. se richiesto dalla normativa o regolamenti vigenti verranno fornite porte interne/esterne in acciaio zincato verniciato, con caratteristiche REI.**



## 10. REALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI

L'Impresa dovrà realizzare i seguenti impianti:

- **Impianto elettrico a norma D.M 37/08 (ex Legge 46/90):**
  - impianto realizzato a vista con cavi posati in tubazioni e scatole di derivazione in materiale termoplastico; Calate per interruttori e prese a parete;
  - quadro generale con interruttore generale differenziale e interruttori magnetotermici a protezione delle singole linee opportunamente dimensionate.
  - plafoniere a soffitto con tubi fluorescenti 2x36W complete di interruttori;
  - plafoniere a soffitto IP55 con lampade incandescenti 60 W complete di interruttori (bagni);
  - plafoniere esterne 60W a tartaruga complete di interruttori (sopra le porte esterne);
  - plafoniere di emergenza nei corridoi o nei locali che lo richiedono, nel rispetto della normativa vigente;
  - prese bipasso 10/16A;
  - 2x16A + T per condizionatori/termoconvettori;
- **Impianto idraulico a vista:**
  - impianto realizzato in vista con tubi di alimentazione acqua calda e fredda in polipropilene, tubazioni di scarico in PVC serie pesante, rubinetteria in ottone cromato;
  - lavabi singoli in ceramica completi di rubinetteria acqua calda/fredda;
  - lavabi a canale in ABS a due/tre posti con rubinetti acqua calda/fredda;
  - wc in ceramica con cassetta di scarico, coprivaso, portarotolo e portaspazzolino;
  - ambienti doccia con piatto in ABS/acciaio inox, soffione, rubinetteria acqua calda/fredda e accessori;
  - boiler elettrici;
- **Impianto di condizionamento, riscaldamento e ventilazione:**
  - condizionamento realizzato con condizionatori tipo split-system a pompa di calore di potenzialità adeguata ai locali da condizionare;
  - riscaldamento servizi igienici, spogliatoi e depositi realizzato con termoconvettori elettrici potenza 1000/2000W completi di termostato e regolatore velocità flusso aria;
  - ricambi aria adeguati ai volumi, realizzati ventilazione e aspiratori elettrici a parete;
  - recupero di calore tra aria espulsa e aria immessa;
- **Impianto telefonico e trasmissione dati:**
  - impianto telefonico e trasmissione realizzato dati mediante fornitura e posa di tubazioni e scatole portafrutto in materiale termoplastico, completo di prese tipo RJ45, cavi e relativo cablaggio;
  - escluso dalla fornitura: armadio di permutazione e relativi apparati (hub/switch, centralino telefonico, modem, router, ecc.);
- **Impianto rilevazione fumi realizzato mediante installazione di:**
  - rilevatori di fumo;
  - quadro allarme;
  - segnaletica di emergenza;
  - predisposto per eventuale collegamento a sistemi di supervisione esistenti (esterni al fabbricato);
- **Impianto di diffusione sonora per allarme antincendio:** installazione di un sistema efficace di evacuazione, in grado di effettuare annunci chiari ed intelligibili, capace di guidare le persone lontane dal pericolo rilevato dai sistemi di rilevazione incendio, rispondente completamente alle prescrizioni della norma CEI 100-55 e EN 60849. Il sistema di diffusione sonora realizzato per l'evacuazione di emergenza potrà essere attivato manualmente oppure dall'allarme generato dal sistema di rilevazione antincendio, fornirà informazioni specifiche sulla situazione di emergenza mettendo tutti in grado di agire nel modo più appropriato. L'impianto di diffusione sonora per l'evacuazione di emergenza dovrà trasmettere



messaggi specifici sia per avvertire le persone sia per chiedere loro di evacuare l'edificio o restare dove si trovano. Ritardi o confusioni nel corso di situazioni di emergenza possono essere minimizzati mediante la comunicazione diretta di quali vie di esodo dovrebbero essere utilizzate e quali evitate. Possono inoltre essere trasmessi in qualunque lingua o combinazione di lingue e ciò rappresenta un aspetto rilevante in caso di strutture a frequentazione internazionale. L'impianto di diffusione sonora con altoparlanti per l'evacuazione di emergenza potrà essere impiegato per altri tipi di comunicazione come la ricerca persone o indicazioni relative alle varie aree dell'edificio.

- **Impianto videocitofonico e allarme (Opzionale):** Impianto videocitofonico installato all'interno del prefabbricato, in apposita Sala Centrale Operativa, collegato con le porte esterne principali, costituito da videocitofoni in bianco e nero e pulsantiere video (installate nelle porte principali esterne).

## 11. MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA

L'Impresa dovrà farsi carico delle manutenzioni ordinarie e straordinarie del prefabbricato e degli impianti realizzati, per tutta la durata del contratto.

Gli allacciamenti alle reti idrauliche, fognarie, antincendio e elettriche sono a carico dell'Azienda.

## 12. CANONE

Il canone trimestrale sarà comprensivo di tutte le prestazioni principali e accessorie previste dal CSA e presentate in offerta.

## 13. FATTURAZIONE E PAGAMENTI

I pagamenti saranno effettuati entro 90 giorni dalla data di ricezione delle fatture trimestrali posticipate. L'Azienda non darà luogo al pagamento delle fatture o di altri documenti liquidatori fino a quando il fornitore non avrà provveduto al versamento degli importi di eventuali maggiori spese sostenute dall'Azienda per inadempienze contrattuali.

L'Azienda non riconoscerà il corrispettivo nel caso in cui l'Impresa effettuasse prestazioni che non siano state preventivamente ordinate dai servizi competenti.

Le spese relative alle commissioni bancarie sono a carico dell'Impresa.

## 14. PENALITA'

Fermo restando quanto previsto al successivo articolo *Risoluzione del Contratto* e salvo il risarcimento dell'eventuale maggior danno, l'Azienda si riserva, a sua discrezione e senza formalità, di applicare una penale di € 500,00 per ogni giorno di ritardo nella consegna rispetto ai termini indicati in offerta o rispetto ai termini concordati con il Servizio preposto all'emissione ordini. Potrà inoltre essere applicata una penale di € 1.000,00 per ogni violazione e/o inadempimento degli obblighi contrattuali previsti nel presente CSA.





Azienda Ospedaliera

**Ospedale Niguarda Ca' Granda**

Identica penale di € 1.000,00 verrà applicata in caso di mancata o incompleta ricezione entro i termini della documentazione richiesta dall' Azienda, con la nota di aggiudicazione, per la gestione del contratto.

In caso di inadempimento delle disposizioni contrattuali l'Azienda potrà rivalersi senza alcuna formalità e in qualsiasi momento sulla cauzione prestata ovvero sull'importo delle fatture in attesa di liquidazione.

## 15. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

In conformità al disposto di cui all'art. 1456 c.c. (clausola risolutiva espressa), il contratto potrà essere risolto in seguito ad una semplice dichiarazione dell'Azienda, nei seguenti casi:

- in caso di non conformità accertata e motivata in fase di esecuzione del contratto;
- subappalto non autorizzato;
- inosservanza del codice etico di cui all'art. 3 (norme di riferimento).

La risoluzione di diritto del contratto comporterà l'incameramento del deposito cauzionale nonché il risarcimento dei maggiori danni subiti dall'Azienda.

## 16. CESSIONE E SUBAPPALTO

Si rinvia alla normativa vigente in materia.

## 17. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

**D.Lgs 196/2003: "Codice in materia di Protezione dei Dati Personali"**

Durante l'esecuzione dell'attività presso l'Azienda, l'Impresa potrà venire a contatto con dati personali e sensibili, così come definiti nell'art. 5 del D.Lgs 196/2003.

Con riferimento alla suddetta legge, e in particolare all' art. 5 (definizioni), si specifica che:

- A) l'Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda è il "Titolare" del trattamento di dati personali e sensibili dei pazienti che ha in cura;
- B) l'Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda, con apposito atto, nominerà Responsabile esterno del trattamento dati l'Impresa, che provvederà a sua volta a nominare "incaricati" le persone fisiche che svolgeranno le mansioni previste dal contratto;
- C) l'Impresa dovrà comunicare al Titolare, entro 30 giorni dall'attivazione del servizio, gli estremi delle persone fisiche che rivestono le figure di amministratori di sistema tipici o atipici, ai sensi del provvedimento del garante privacy del 27/11/2008, come pure comunicare tempestivamente ogni eventuale modifica, specificando per ciascuno i rispettivi ambiti di operatività;
- D) gli incaricati al trattamento dei dati personali potranno effettuare solo quelle azioni di trattamento dei dati strettamente indispensabili all'erogazione del servizio. Sono quindi esplicitamente vietate altre operazioni di trattamento, non attinenti alle mansioni svolte, anche se queste risultassero possibili da un punto di vista meramente tecnico;





E) per quanto non espressamente indicato nel presente articolo, si rinvia alle norme previste dal D.Lgs 196/2003 e dai provvedimenti del Garante privacy.

## 18. FORO COMPETENTE

In caso di ricorso all'Autorità Giudiziaria, sarà competente esclusivo e inderogabile il Foro di Milano.

# PROCEDURA DI GARA

## 19. DUVRI E COSTI PER LA SICUREZZA

Ai sensi della legge n. 123 del 3/08/2007 recante "Misure in tema di tutela della salute e della sicurezza sul lavoro", l'Azienda ha redatto il **Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze** (di seguito DUVRI), allegato X al presente CSA, e ha quantificato i costi per evitare i rischi da interferenza in € 2.000,00 (IVA inclusa).

Tale somma non è soggetta a ribasso e l'Impresa è tenuta a utilizzarla per adottare gli accorgimenti indicati nel DUVRI al fine di ridurre i rischi da interferenza.

Il DUVRI, e i costi in esso quantificati, potranno essere aggiornati dall'Azienda entro 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva anche su proposta dell'Impresa.

I costi per la sicurezza, legati ai **rischi propri dell'attività delle imprese**, ove presenti, dovranno essere esplicitamente indicati nella formulazione dell'offerta economica.

L'impresa aggiudicataria dovrà presentare, entro 30 giorni dalla ricezione della nota di aggiudicazione, i documenti richiesti nel DUVRI relativi alla sicurezza.

## 20. DIALOGO TECNICO E SOPRALLUOGO

Le imprese concorrenti dovranno partecipare a un incontro di presentazione del presente capitolato che si terrà presso la S.C. Approvvigionamenti il **giorno mercoledì 09 giugno 2010 alle ore 9:30** e a seguire si effettuerà un sopralluogo presso l'area dove dovrà posizionarsi il prefabbricato. Il verbale dell'incontro sarà disponibile sul profilo del committente ([http://www.ospedaleniguarda.it/content/bandi\\_e\\_gare.html](http://www.ospedaleniguarda.it/content/bandi_e_gare.html)).

Con il dialogo tecnico sarà possibile apportare modifiche al presente Capitolato Speciale.

## 21. PREZZO A BASE D'ASTA

Il canone annuale a base d'asta è di € 50.000,00, comprensivo di tutto quanto richiesto dal presente documento e nel rispetto della normativa vigente.



## 22. MODALITA' DI PRESENTAZIONE E FORMULAZIONE DELL'OFFERTA

Le modalità di presentazione dell'offerta, debitamente firmata, sono lasciate alla libera scelta dei concorrenti. Il plico contenente l'offerta dovrà pervenire all'Ufficio Protocollo Generale dell'Azienda Ospedaliera "Ospedale Niguarda Ca' Granda" Piazza Ospedale Maggiore 3 – 20162 Milano

**Improrogabilmente entro le ore 12:00 di martedì 6 luglio 2010**

e recare ben visibile la seguente dicitura:

**ATTI 335/2010**  
**PROCEDURA NEGOZIATA PER LA LOCAZIONE**  
**DI UN MODULO PREFABBRICATO**

Il termine di consegna suddetto è perentorio; pertanto non saranno prese in esame quelle offerte che per qualsiasi motivo giungessero oltre il termine fissato del bando di gara. Il recapito del plico d'offerta in tempo utile è a totale ed esclusivo rischio del mittente.

All'interno del plico dovranno essere incluse tre buste, tutte riportanti il nominativo dell'Impresa offerente, chiuse e controfirmate sui lembi di chiusura, formate secondo le modalità di seguito indicate:

**BUSTA N. 1** recante la dicitura:

**ATTI 335/2010**  
**PROCEDURA NEGOZIATA PER LA LOCAZIONE**  
**DI UN MODULO PREFABBRICATO**  
"Documentazione Amministrativa"

In tale busta dovranno essere inseriti:

1. **Dichiarazione sostitutiva**, redatta secondo le modalità stabilite dal DPR 445 del 28/12/00 e successive modifiche e integrazioni (dichiarazione sottoscritta in forma semplice, corredata da fotocopia del documento di identità del Legale Rappresentante della Società), con cui l'Impresa dichiara:
  - nome e cognome, codice fiscale, data e luogo di nascita e indirizzo completo del Legale Rappresentante che firmerà il contratto in caso di aggiudicazione ;
  - gli estremi di iscrizione alla Camera di Commercio CCIAA e per le imprese straniere in registro equivalente;
  - l'inesistenza delle situazioni di cui all'art. 38 1° comma del D.Lgs 12/04/06 n. 163;
  - di aver tenuto conto nella preparazione dell'offerta degli obblighi in materia di sicurezza, di condizioni di lavoro e di assistenza in vigore nel luogo dove deve essere eseguito il servizio;
  - il rispetto dei diritti di associazione sindacale e la non discriminazione del personale sulla base della razza, religione, sesso e idee politiche;





Azienda Ospedaliera  
**Ospedale Niguarda Ca' Granda**

- l'insussistenza, per quanto è possibile conoscere, di procedimenti penali per reati commessi contro la pubblica amministrazione nei confronti di soggetti che abbiano operato in nome e per conto della società nell'ultimo triennio;
  - l'impegno a ritenere vincolante la propria offerta per almeno 365 giorni dalla data di scadenza del termine di presentazione;
  - di ottemperare ai versamenti obbligatori contributivi (INPS-INAIL- CASSA EDILE)
2. **certificazione** di cui all'art. 17 della legge 12/3/1999 n. 68 "Norme per il diritto al lavoro dei disabili";
  3. **copia del presente capitolato** e dei suoi allegati firmati in ogni pagina per integrale accettazione dal legale rappresentante dell'Impresa (o delle imprese in caso di raggruppamento di imprese);
  4. **copia** della ricevuta di versamento di € 20,00 per il contributo allo sportello di cui al comma 5 dell'art. 9 del D. Lgs. 163/06 - causale "Sportello Approvvigionamenti" - effettuato a favore dell'Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca' Granda, a mezzo bonifico bancario, sul c/c: Abi 05048 - Cab 01798 - C/C 000000038085Cin M - Iban IT 34 M 05048 01798 000000038085;
  5. **dichiarazione** di accettazione dell'Informativa Rischi Generale elaborata ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. n. 81 del 9 aprile 2008, pubblicata sul profilo del committente (**a pena di esclusione**);
  6. **Indicazione del referente** unico per la gara (nominativo, telefono, fax e e-mail).

Nell'ipotesi di raggruppamento di imprese: dichiarazione redatta in conformità alla vigente normativa, con la quale si attesti la partecipazione alla gara come componente di un raggruppamento, specificando le imprese raggruppate, la capogruppo e i compiti svolti da ognuna.

Nell'ipotesi di raggruppamento di imprese: dichiarazione redatta in conformità alla vigente normativa, con la quale si attesti la partecipazione alla gara come componente di un raggruppamento, specificando le imprese raggruppate, la capogruppo e i compiti svolti da ognuna.

BUSTA 2 recante la dicitura:

**ATTI 335/2010**

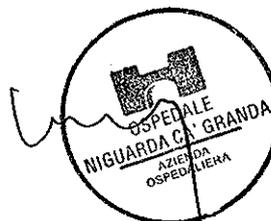
**PROCEDURA NEGOZIATA PER LA LOCAZIONE  
DI UN MODULO PREFABBRICATO  
"documentazione tecnica"**

Dovrà contenere ogni elemento necessario a individuare il prefabbricato offerto comprensivo degli impianti da realizzare. La relazione tecnica dovrà esplicitare le caratteristiche tecniche proposte.

Tutta la documentazione tecnica deve essere trasmessa anche in formato digitale (almeno due copie in CD).

In particolare la documentazione presentata dovrà prevedere:

1. descrizione tecnica dei monoblocchi;
2. progetto di distribuzione degli spazi;
3. redazione di ogni elaborato e/o relazioni progettuali che potrebbero ritenersi necessarie per l'ottenimento dei pareri Comunali e/o CPVVF di Milano;
4. descrizione dettagliata degli impianti da realizzare;





5. progetto esecutivo comprensivo di cronogramma relativo alla fornitura e alla installazione.

BUSTA 3 recante la dicitura:

**ATTI 335/2010**

**PROCEDURA NEGOZIATA PER LA LOCAZIONE  
 DI UN MODULO PREFABBRICATO**

In tale busta dovranno essere inseriti:

1. **L'Offerta economica** redatta in carta libera, secondo quanto previsto dall'art. 86 comma 5 del D.Lgs 163/06, scritta in lingua italiana, datata e sottoscritta dal legale o dai legali rappresentanti dell'Impresa concorrente, indicante la denominazione, la ragione sociale, la sede del concorrente offerente, il numero di codice fiscale e la partita IVA, la sede dell'ufficio delle imposte territorialmente competente. L'offerta dovrà altresì indicare:
  - **il prezzo a mq.<sup>2</sup>,**
  - **canone trimestrale (IVA esclusa);**
  - **canone annuale (IVA esclusa);**
  - **canone triennale (IVA esclusa);**
  - **percentuale IVA;**
  - **valore a nuovo di ogni componente della locazione;**
  - **indicatore sintetico del costo della locazione (tasso di interesse fisso annuo praticato per la locazione del bene offerto, in ogni caso non superiore al 3%). Dovrà essere indicato il tasso fino alla terza cifra decimale;**
  - **piano di ammortamento costruito sulla base del tasso fisso di cui al punto precedente (L'impresa dovrà suddividere il canone trimestrale di locazione dei beni tra la quota capitale e la quota interessi);**
2. **dettagliato report dell'analisi dei costi** con la specifica di tutte le voci di spesa che hanno concorso a determinare il prezzo offerto con riferimento al numero di addetti, alle ore di lavoro, al costo orario della manodopera ordinaria e straordinaria, al costo dei macchinari/attrezzature/autoveicoli, al costo dei prodotti, ai costi per la sicurezza, alle spese generali e agli utili;
3. **Dichiarazione unica con cui si attesti:**
  - a. l'obbligo all'osservanza delle norme contenute nel presente capitolato e nell'offerta, precisando che i prezzi devono intendersi:
    - remunerativi e quantificati in conformità a calcoli di propria convenienza e a proprio completo rischio;
    - omnicomprensivi di tutto quanto necessario alla compiuta esecuzione della fornitura, in relazione a quanto richiesto nel presente CSA e dichiarato in offerta;



Azienda Ospedaliera

**Ospedale Niguarda Ca' Granda**

- b. l'impegno ad eseguire il contratto secondo le disposizioni vigenti in tema di sicurezza, antinfortunistica, lavoro, oltre a quanto specificatamente previsto in merito agli aspetti retributivi e fiscali;
- c. la disponibilità a costituire il deposito cauzionale definitivo, che sarà infruttifero, secondo quanto previsto dal presente CSA;
- d. la disponibilità a sostituire i prodotti assoggettati a scadenze con partite a validità differita;
- e. che qualsiasi ordine sarà evaso indipendentemente dal quantitativo richiesto;
- f. se produttore e/o rivenditore e/o esclusivista dei prodotti proposti. In quest'ultimo caso dovrà essere allegata all'offerta lettera dell'Impresa produttrice che certifichi tale condizione o dichiarazione sostitutiva di uguale contenuto sottoscritta dal firmatario dell'offerta.

**N.B. Le imprese concorrenti dovranno proporre UNA SOLA OFFERTA. NON SARANNO AMMESSE OFFERTE ALTERNATIVE.**

In ordine alla partecipazione di raggruppamenti di imprese, la documentazione da allegare dovrà essere distinta e completa per ciascuno dei partecipanti.

### **23. MODALITÀ DI ESPLETAMENTO DELLA GARA**

L'apertura delle offerte avverrà in seduta pubblica il **giorno martedì 6 luglio 2010 alle ore 14:30** presso la S.C. Approvvigionamenti (3° piano palazzina Uffici Amministrativi) dell'Azienda. In quella sede verranno lette le offerte economiche di tutti i concorrenti. Successivamente avverrà la valutazione della rispondenza delle caratteristiche proposte a quanto richiesto nel CSA.

### **24. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE**

Il contratto verrà aggiudicato a favore dell'offerta contenente il prezzo più basso ai sensi dell'art. 82 del D. Lgs. 163/06, previa valutazione di idoneità in base all'analisi della documentazione tecnica.

La verifica della funzionalità operativa del bene offerto sarà effettuata dai responsabili tecnici dell'Azienda e nel caso di non idoneità del bene risultato primo in graduatoria (comprovata da apposita relazione), verrà attivata analogo procedura per l'aggiudicazione a favore della seconda migliore offerente e così di seguito.

L'Azienda si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione per la quale l'Impresa risultata prima in graduatoria abbia offerto un prezzo superiore all'importo a base d'asta o nei casi in cui, da una indagine di mercato, sia emerso che il prezzo ottenuto in gara è superiore alla media delle quotazioni riscontrate.

Ogni decisione circa l'aggiudicazione della fornitura è riservata alla Direzione dell'Azienda che non è impegnata alla stipulazione del contratto dalla presente gara.

L'aggiudicazione dei contratti sarà disposta con apposita deliberazione del Legale Rappresentante dell'Azienda.





## 25. ESCLUSIONE DALLA GARA

Per un'ampia esplicazione del principio di concorrenza, il Responsabile del procedimento procederà all'esclusione di un concorrente solo qualora colga l'esistenza di offerte largamente incomplete o condizionate o equivoche o irregolari. Gli errori, se materiali e riconoscibili, saranno sanati se queste operazioni si risolveranno in semplici calcoli matematici. Per quanto riguarda la documentazione tecnica, sarà particolarmente importante fornire tutti gli elementi richiesti in busta 2 per la valutazione di idoneità. Si procederà altresì all'esclusione dalla gara in caso di mancata consegna della campionatura, mancato versamento contributivo CIG (se dovuto) legge 266/05, mancata presenza del deposito cauzionale provvisorio e assenza della dichiarazione espressa di impegno di cui all'art. 75 del D. Lgs. 163/06. La mancata integrità dei plichi contenenti la documentazione amministrativa e tecnica o la mancanza di uno o più documenti richiesti, non comporteranno l'esclusione del concorrente.

## 26. DOCUMENTAZIONE CHE DEVE PRODURRE L'IMPRESA

Dopo che il responsabile del procedimento avrà comunicato al Direttore Generale le risultanze della gara con la proposta d'aggiudicazione, l'Azienda adotterà i conseguenti provvedimenti per l'aggiudicazione definitiva.

L'impresa dovrà produrre entro 15 giorni dalla data di ricezione della lettera d'aggiudicazione:

- certificato originale o copia fotostatica autenticata dell'iscrizione alla Camera di Commercio di data non anteriore a sei mesi, recante, ai sensi dell'art. 9 del D.P.R. 3/6/98 n. 252, la seguente dicitura antimafia "nulla osta ai fini dell'art. 10 della Legge 31/05/1965 n. 575 e successive modificazioni. La presente certificazione è emessa dalla C.C.I.A.A. utilizzando il collegamento telematico con il sistema informativo utilizzato dalla Prefettura di Roma.";
- i dati del Datore di Lavoro e del proprio Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione;
- i dati relativi all'immatricolazione dei prestatori d'opera coinvolti nell'esecuzione del contratto;
- i documenti richiesti nel DUVRI relativi alla sicurezza;
- copia del Codice Etico dell'Azienda, disponibile sul profilo del committente [www.ospedaleniguarda.it](http://www.ospedaleniguarda.it) cliccando sul menù principale Scopri Niguarda – Codice Etico, timbrato e siglato in ogni pagina e firmato per accettazione;
- copia dell'Informativa Rischi Generale, elaborata ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. n. 81 del 9 aprile 2008 disponibile sul profilo del committente [www.ospedaleniguarda.it](http://www.ospedaleniguarda.it), nella sezione Aziende/Partners - Bandi e gare, compilata nella prima pagina con la ragione sociale dell'impresa, la data e la firma del Datore di Lavoro o del RSPP o del Referente del Contratto;
- garanzia fideiussoria con le modalità elencate nell'articolo seguente.

## 27. GARANZIA

L'Impresa dovrà costituire una garanzia fideiussoria, pari al 10% dell'importo complessivo di aggiudicazione IVA esclusa, che sarà prestato in conformità al contenuto dell'art. 113 del D.Lgs. n. 163.





## 28. CHIARIMENTI E FORUM

Le richieste di informazione per qualsiasi chiarimento relativamente alla procedura o ai documenti di gara saranno accolte attraverso apposito Forum raggiungibile dal sito [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it) iscrivendosi gratuitamente nella stanza dedicata all'A.O. Ospedale Niguarda Ca' Granda:

- **Modalità di accreditamento e accesso per i Fornitori iscritti all'Albo**

L'Impresa già abilitata all'Albo Fornitori della scrivente Azienda potrà accedere al forum previa richiesta di partecipazione ed effettuando i seguenti passaggi:

- collegarsi al portale [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it)
- cliccare sulla freccia posta accanto al nome della gara d'interesse nell'apposita sezione denominata "Accreditamento gara pubblica telematica"
- cliccare nella pagina successiva sul link "Per l'istanza di partecipazione e accreditamento alla gara e/o per l'accesso al forum è necessario abilitarsi, mandando richiesta di invito cliccando qui."
- inserire negli appositi campi presenti nella successiva pagina i propri dati di accesso all'albo della scrivente (email referente albo e pin)
- cliccare sul link "Invia richiesta di partecipazione"

Dopo aver effettuato queste operazioni l'Impresa avrà accesso al forum nella Sezione Elenco Trattative dell'Albo Fornitori della scrivente.

- **Modalità di accreditamento e accesso per i fornitori non ancora iscritti all'Albo.**

Per i fornitori non ancora iscritti all'albo è necessario iscriversi in quest'ultimo prima di accreditarsi al Forum.

L'iscrizione deve avvenire per le seguenti voci:

Linea: (1 livello) BENI MOBILI E ATTREZZATURE INFORMATICHE

Categoria (2 livello) PREFABBRICATI

All'atto della richiesta d'iscrizione l'Impresa entrerà in possesso dei propri dati di accesso che serviranno per tutte le successive operazioni sopra elencate "Modalità di accreditamento e accesso per i Fornitori iscritti all'Albo".

Responsabile del Procedimento: Stefano Vitiello – tel. 0264442859 fax. 0264442912 – e-mail: [stefano.vitiello@ospedaleniguarda.it](mailto:stefano.vitiello@ospedaleniguarda.it)) – funzionario istruttore della pratica Daniela Di Piazza – Tel. 0264443032.

Data

\_\_\_\_\_

Il Direttore S.C. Approvvigionamenti

*Stefano Vitiello*

Per accettazione



\_\_\_\_\_ (Timbro dell'Impresa e Firma del Legale Rappresentante)